

# Zmluva o vykonaní analýzy podzemných vôd a odpadových vôd

## I. Zmluvné strany:

1. OBEC VOJANY, IČO: 332 127, Obecný úrad Vojany, PSČ 076 72, zastúpená Štefanom Czinkeom – starostom obce, číslo účtu: 3024 – 622 / 0200 – ďalej ako *objednávateľ*.

2. EKOLAB, s.r.o., so sídlom Napájadlá č.17/2763, Košice, PSČ 040 01, IČO: 31684165, zastúpená Ing. Ľubomírom Juskom, konateľom, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I. oddiel: Sro, vložka č.: 4109/V- ďalej ako *zhotoviteľ*.

## II. Predmet zmluvy:

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa analýzy podzemných vôd a odpadových vôd z domácich čistiarní odpadových vôd a to v počte určenej objednávateľom. Objednávateľ písomne a to do 31.05. a to do 30.10. príslušného kalendárneho roka oznámi zhotoviteľovi počet rozborov podzemných vôd a počet rozborov odpadových vôd. Jedna vzorka predstavuje množstvo 9,96 litrov. O vykonanej analýze zhotoviteľ vyhotoví protokol o skúške opatrený jeho pečiatkou a podpisom.

2. Zhotoviteľ pri rozbere vzoriek podzemných vôd bude sledovať nasledovné ukazovatele: escherichia coli – 100ml – KTJ (podľa STN ISO 9308-1), enterokoky – 100ml – KTJ (podľa STN ISO 7899-2), koliformné baktérie – 100ml – KTJ (podľa STN ISO 9308-1), teplota vody – C, pH – bezr. (podľa STN 830520-9), vodivosť – mS/m (podľa STN EN 27888), CHSK<sub>Mn</sub> – mg/l (podľa STN EN ISO 8467), NO<sub>3</sub> – mg/l (podľa STN EN ISO 10304-1,2), fosforečnany – mg/l (podľa STN EN 1189), sírany – mg/l (podľa STN EN ISO 10304-1,2).

3. Zhotoviteľ pri rozbere vzoriek z domácich čistiarní odpadových vôd bude sledovať nasledovné ukazovatele: BSK<sub>5</sub> – mg/l (podľa STN EN 1899-1,2), CHSK. Cr – mg/l (podľa STN ISO 6060) a NL. 105- mg/l (podľa STN EN 872).

4. Zhotoviteľ prehlasuje, že je držiteľom akreditácie, má kompetenciu vykonávať skúšky podľa DIN EN ISO/IEC 17025:2005 v oblasti fyzikálnych, fyzikálno-chemických a chemických analýz podzemných vôd, odpadových vôd. Akreditácia je platná do 08.07.2012 a bola vydaná v Berlíne dňa 09.03.2009 pod registračným číslom DAR: DAP-PL-3436.00.

5. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo od zhotoviteľa prevziať a za zhotovené dielo zaplatiť dohodnutú cenu.

6. Dielo bude mať základné akostné a technické ukazovatele.

7. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene na vlastnú zodpovednosť.

## III. Cena diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonať jednu analýzu podzemnej vody v cene 42,13€ bez DPH (slovom štyridsaťdva Eur a trinásť euro centov) a spolu s 19%-ným DPH za cenu 50,13€ (slovom päťdesiat Eur a trinásť euro centov).

2.Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonať jednu analýzu odpadovej vody z domovej čistiarní odpadových vôd v cene 13,28€ bez DPH (slovom trinásť Eur a dvadsaťosem euro centov) a spolu s 19%-ným DPH za cenu 15,80€ (slovom pätnásť Eur a osemdesiat euro centov).

3.Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonať odber vzorky v obci Vojany a túto vzorku na rozbor dopraviť do Košíc do miesta sídla zhotoviteľa za cenu 0,40€/km bez DPH, spolu s 19%-ným DPH za 0,476€/km.

4.Okrem vyššie uvedených súm zhotoviteľ nebude požadovať od objednávateľa žiadne iné manipulačné poplatky ako sú vypracovanie protokolu, zaevidovanie vzoriek, likvidácia vzoriek a pod.

#### **IV. Čas plnenia**

1.Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a túto zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana bez uvedenia dôvodu v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

2.Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať rozbor vzoriek a zaslať písomný protokol o skúške objednávateľovi najneskôr do 30.07. a do 30.12. príslušného kalendárneho roka. Prvý protokol o skúške zhotoviteľ zašle objednávateľovi do 30.12.2010.

3.Ak zhotoviteľ vykoná rozbor pred dohodnutým termínom, objednávateľ sa zaväzuje protokoly o skúške prevziať.

4.Dodržanie termínu plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

#### **V. Podmienky vykonania rozborov**

1.Objednávateľ zabezpečí aby zhotoviteľ nebol rušený pri odbere vzoriek.

2.Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa možnosť vstupu na všetky nehnuteľnosti, v ktorých bude odoberať vzorky.

3.Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných zamestnancov pri odbere vzoriek.

#### **VI. Zmluvné pokuty**

1.V prípade že zhotoviteľ bude v omeškaní so splnením zmluvne prevzatej povinnosti, zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 50,-€ za každý aj začatý deň omeškania až do splnenia zmluvne prevzatej povinnosti. Zmluvná pokuta je splatná do 10 dní odo dňa doručenia jeho písomného doručenia objednávateľom.

2.V prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny, sa zmluvné strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške 0,05% z neuhradenej ceny za každý aj začatý deň omeškania.

#### **VII. Záverečné ustanovenia**

1.Cenu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúry, ktorej prílohu budú tvoriť protokoly o skúškach.

- 2.Faktúra bude mať náležitostí v zmysle zák.č.222/2004 Z.z.
- 3.Faktúra je splatná v lehote do 15 – tich dní odo dňa jeho zaslania.
- 4.Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
- 5.Na práva a povinností neupravené v tejto zmluve sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 6.Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená iba vo forme písomného dodatku.
- 7.Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe ich práva a slobodnej vôle, vážne, určite, zrozumiteľne. Autentičnosť tejto zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Vojanoch dňa 15. 10. 2010

Objednávateľ:



Zhotoviteľ:

Handwritten signature and official stamp of the contractor. The stamp is rectangular and contains the text: "S.Š.T.O.", "Národná 17", and "Košice".